

5i » Yb\UbXY`']b`XYf`? f]gY. `8f" `>UbXi fU k Ufbh`j cf`F YnYgg]cb`i bX F Y[]Yfi b[gj YfgU[Yb

8Yf`XYi hgWXY`5i » Yb\UbXY`ghY`h`Ua `F UbXY`Y]bYf
F YnYgg]cbž`k]Y`8f" `8]f_`>UbXi fUž`Df`Ag]XYbh`XYg`6; 5ž`Ui Z
Y]bYf`DfYggY`_cbZYfYbn`VYf]W`hYh" `K UW`ghi a ggW`k `AW`Y`]a
9l `!6]bbYba Uf`hž`DfcV`Ya Y`a]h`7\]bU`i bX`X]Y
l bg]W`Yf`Y]hYb`XYf`l G!K U\`VY`UghYb`X]Y
; YgW`AZhgYfk Ufhi b[Yb" `@Ui h`Y]bYf`U`_hi Y`Yb`l a ZfU[Y
Yfk UfhYb`j]Y`Y`l bhYfbY`a Yf`_Y]bY`dcg]hj Y`K YbXY`a Y`f
i bX`ZcfXYfb`j cb`XYf`6i bXYgfY[]Yfi b[`a i h][Y`A U» bU`a Yb
ZØf`Y]bYb`ZfY]\`AbX][Yb`<UbXY`" `9fZU`fYb`G]Y`a Y`f`ØVYf`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`Dfc[bcgYb`ZØf`X]Y`XYi hgW`Yb
9l dcfhY`i bX`a dcfhY`]a `>W`f`&\$&("



8]Y`5i gk]f_i b[Yb`XYf`9l dcfh_f]gY`Ui Z`X]Y
XYi hgW\ Y`K]fhgW\ UZh

8]Y`Øb[ghYb`9bhk]W_i b[Yb`ja`XYi hgW\Yb`5i »Yb\UbXY`
nY]W\ bYb`Y]b`VYgcf[b]gYffY[YbXYg`6]`X" `9l dYfhYb`k UfbYb`XUj cfž
XUgg`XUg`@UbXž`XUg`hfUX]h]cbY``U`g`9l dcfhbUh]cb[]`hž]b`Y]b`h]YZ
k]fhgW\ UZh]W\Y`?f]gY`[YfUhYb`_ØbbhY" `8]YgY`G]hi Uh]cb`_ØbbhY
k Y]hfY]W\YbXY` : c`[Yb`ZØf`X]Y`[YgUa hY` ; YgY``gW\ UZh`UVYbž
]bgVYgcbXYfY`ZØf`i bhYfbY`a Yb`i bX`XYfYb`A]hUfVY]hYf"

6Y]`Y]bYf`DfYggY`cbZYfYbn`XYg`6i bXYgj YfVUbXYg` ; fc» \UbXY`ž
5i »Yb\UbXY`ž`8]Ybgh`Y]ghi b[Yb`f6 ; 5Ł`Ài »YfhY`8f" `8]f_`UjXi fUž
XYf`Df`Àg]XYb`h`XYg`J YfVUbXYgž`gY]bY`6Ygcf[b]g`ØVYf`X]Y
Ub\U`hYbXYb`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`" `K]f`ghYW`Yb`]b`Y]bYa
GW`fUi VghcW`nk]gW\Yb`[`cVU`Yf`k]fhgW\ UZh]W\Yf`GW`k`ÀW\Y`Ui Z
XYf`Y]bYb`i bX`\Y]a]gW\Yf`GW`k`ÀW\Y`Ui Z`XYf`UbXYfYb`GY]hY` ž`gc
UjXi fU" `8]YgY`5i ggU[Y`j YfXYi h]W`h`X]Y`dfY`_AfY`@U[Yž]b`XYf
g]W\`X]Y`XYi hgW\Y`K]fhgW\ UZh`VY]Z]bXYh"

6YgcbXYfg`U`Ufa]YfYbX`]gh`X]Y`i bhYfbY`a Ybgi a ZFU[Yž`X]Y`nY][hž
XUgg`X]Y` ; YgW\`ÀZhYfk Ufhi b[Yb`XYf` :]fa Yb]b\UVYf`i bhYf`XYb
c`bY`]\b`gW\`YW`hYb`6Yk Yfhi b[Yb`"]Y[Yb`"@Ui h`UjXi fU`\UVYb`j cf
U`Ya`X]Y`<]bhYf[fØbXY`]b`XYf`Yi fcd`À]gW\Yb`i bX`]bhYfbUh]cbU`Yb
K]fhgW\ UZh`XUfi bhYf`gW`k UW\Y`K UW`ghi a gnU`\Yb`]b`XYf`9l`i bX
VYgcf[b]gYffY[YbXY`9bhk]W_i b[Yb`]b`7\]bUž`ni f`dYgg]a]gh]gW\Yb
Gh]a a i b[`VY][YhfU[Yb`" +\$`DfcnYb`h`XYf`6YZFU[hYb`[`Ui VYbž`XUgg
X]Y`XYfnY]h][Y`Dc`]h]_`XYf`6i bXYgfY[]Yfi b[`b]W`h`n]Y`ZØ`fYbX`]gh ž
VYf]W`h`hY`Yf" `8]YgY`Ub[YgdUb`bhY`6Yn]Y`i b[`nk]gW\Yb`XYf
K]fhgW\ UZh`i bX`XYf`Dc`]h]_`_ØbbhY`Y]bYb`bY[Uh]j Yb`?fY]g`Ui Z
Ui g`ØgYbž`XYf`g]W`k Y]hYf`j YfgW`ÀfZYb`_ØbbhY"

9]b`k Y]hYfYf`k]W`h][Yf`Di b`_h]gh`X]Y`i bg]W\Yf`Y]h`VYnØ[`]W\`XYf
I G!K U`\Yb`ja`Bcj Ya VYf" UjXi fU`VYhc`bhYž`XUgg`X]Y`9l`Ui Z`YXY
a Ò[`]W\Y`5a Yf]WU`Z]fgh`!GhfUhY[]Y`j cfVYfY]hY`h`gY]b`a`ØggY"
I bUV`\Ab[][`XUj cbž`k Yf`U`g`G]Y[Yf`\Yf] cf[Y`hž]ghYg
i bYf`Àgg]W`ž[Ya Y]bgUa Y`GhfUhY[]Yb`ni`Yb`hk]W`Y`bž`i a`a]h`XYb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i a ni [Y`Ybž`X]Y`g]W`Ui g`XYf`[Ycdc`]h]gW\Yb
@U[Y`Yf[YVYb" `8]Yg`i a ZUggh`Ui W`Y]bY`Y`\f`]W\Y

5i gY]bUbXYfgYhni b['a]h'7\]bUži a 'ZU]fYb' < UbXY`ni 'ZØfXYfb"

8]Y'Dfc[bcgYb'ZØf'X]Y'_ca a YbXYb'đ\fy'g]bX'XØghYf.'9]bY
k Y]hYfY'5VbU\ a Y'XYf'9I dcfhY'i a '\$ž' DfcnYbh'i bX'XYf'æ dcfhY
i a '&'DfcnYbh'k]fX'Yfk UfhYh'"8]YgY'NU\`Yb'nY][Yb'X]Y
8f]b[']\W_X]h'Y]bYf'FYU_h]cb'Ui Z'X]Y'U_hi Y`Yb
A Uf_hVYX]b[i b[Yb'" K]f'ghY\Yb'j cf'XYf' < YfUi gZcfXYfi b[ž'X]Y
GhY`gW fUi VYb'i bgYfYf'9I dcfhbU]cb'bYi 'ni '↑ gh]YfYb ž
fYgØa]YfhY'đUbXi fUi bX'ZcfXYfhY'k Yb][Yf'6Øfc_fUh]Yž'k Yb][Yf
k]fhgW UZh]WY'6Y`Ughi b[Yb'i bX'Y]b'ghÅ_fYfYg'6Y_Ybbhb]g'ni
: fY]\ UbXY`"

æg[YgUa h'nY][h'X]Y'[Y[Ybk Åfh][Y' ? f]gY'b]W h'bi fž'k]Y'j Yf`Yh`]W
XUg'XYi hgWY'K]fhgW UZhga cXY`]]ghž'gcbXYfb'k]fZi'Ui W'X]Y': fU[Y
Ui ž'k]Y'X]Y'; YgY`gW UZh'i bX'X]Y'Dc`h]_ 'a]hY]bUbXYf'bhYfU[]YfYb
a ØggYbž'i a 'X]YgY' < YfUi gZcfXYfi b[Yb'Ubni [Y\Yb'"8]Y
5i gk]f_i b[Yb'Y]bYg'_c`UV]YfYbXYb'5i » Yb\UbXY`g'_ØbbhYb'h]YZ
]b'X]Y'@YVYbgfYU']hÅh'XYf'A YbgWYb'Y]b[fY]ZYbž'i bX'Yg'VfUi W'h
Y]bYb'_UfYb'?i fgž'i a 'X]Y'k]fhgW UZh]WYb'; fi bX`U[Yb
bUW\U'h]['ni 'ghUV']g]YfYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh